

Vu l'arrêté royal du 16 septembre 1991, relatif à la carrière d'inspecteur des finances, de conseiller des finances et de conseiller de la trésorerie;

Vu l'arrêté royal du 9 juin 1993 relatif au recrutement dans certains services publics pour l'année 1993 et à la création de la Commission consultative de Recrutement sélectifs;

Considérant que la complexité accrue des tâches de l'Administration de la trésorerie rend indispensable le recrutement urgent d'experts financiers qui conseillent l'Administrateur général de la trésorerie dans les décisions financières concernant le Trésor;

Vu l'avis de la Commission consultative de Recrutements sélectifs;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 21 octobre 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 21 octobre 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le Ministère des Finances est autorisé à recruter quatre conseillers de la trésorerie au-delà de l'enveloppe de recrutement 1993.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 novembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Gelet op het koninklijk besluit van 16 september 1991 betreffende de loopbaan van inspecteur van financiën, van adviseur van financiën en van adviseur van de thesaurie;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juni 1993 betreffende de werving in sommige overheidsdiensten voor het jaar 1993 en betreffende de oprichting van de Adviescommissie voor Selectieve Wervingen;

Overwegende dat de toegenomen complexiteit van de opdrachten van de Administratie van de thesaurie vereist dat dringend financiële deskundigen worden aangeworven om de Administrateur-generaal van de thesaurie te adviseren bij financiële beslissingen die betrekking hebben op de Schatkist;

Gelet op het advies van de Adviescommissie voor Selectieve Wervingen;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken van 21 oktober 1993;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting van 21 oktober 1993;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het Ministerie van Financiën mag vier adviseurs van de thesaurie aanwerven boven de wervingsenveloppe 1993.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Financiën wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 november 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 93 — 2810

25 OCTOBRE 1993. — Arrêté royal fixant pour l'année 1989, la valeur de X, en exécution de l'article 34*undecies bis*, § 3, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 34*undecies bis*, § 3, inséré par la loi du 26 juin 1992;

Vu la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 22, § 1er;

Vu l'avis du Conseil général de l'assurance soins de santé, émis le 28 juin 1993;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, émis le 21 juin 1993;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La valeur de X, visée à l'article 34*undecies bis*, § 3, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, est fixée à 1,56 pour l'année 1989.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 93 — 2810

25 OKTOBER 1993. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de waarde X voor het jaar 1989, in uitvoering van artikel 34*undecies bis*, § 3, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 34*undecies bis*, § 3, ingevoegd bij de wet van 26 juni 1992;

Gelet op de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 22, § 1;

Gelet op het advies van de Algemene raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging, uitgebracht op 28 juni 1993;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, uitgebracht op 21 juni 1993;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De waarde van X, bedoeld in artikel 34*undecies bis*, § 3, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, wordt voor het jaar 1989 vastgesteld op 1,56.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 octobre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

B. ANSELME

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 oktober 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

B. ANSELME

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

F. 93 — 2811

5 OCTOBRE 1993. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 février 1975 relatif à l'admission, au régime des études et à l'avancement des élèves de l'École royale militaire

Le Ministre de la Défense nationale,

Vu la loi du 18 mars 1838 organique de l'École royale militaire, notamment l'article 12, modifié par les lois des 6 mai 1888, 16 juillet 1889, 25 mai 1914, 10 juin 1927 et 13 novembre 1974;

Vu la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, notamment l'article 2, modifié par les lois des 30 juillet 1955 et 13 novembre 1974;

Vu l'arrêté royal du 14 novembre 1968 relatif à l'organisation de l'École royale militaire, notamment l'article 13, modifié par les arrêtés royaux des 10 février 1970 et 20 février 1975;

Vu l'arrêté ministériel du 20 février 1975 relatif à l'admission, au régime des études et à l'avancement des élèves de l'École royale militaire;

Vu l'avis de la commission consultative du personnel militaire des forces terrestres, aérienne et navale et du service médical;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 20 février 1975 relatif à l'admission, au régime des études et à l'avancement des élèves de l'École royale militaire est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. L'épreuve sur la connaissance approfondie de la langue choisie par le candidat, en application de l'article 2 de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, comprend deux parties écrites :

1^o le résumé d'un texte relatif à un sujet d'ordre général dont le candidat aura effectué, en une quinzaine de minutes, une lecture sans prise de notes;

2^o la rédaction d'un commentaire sous la forme d'un texte cohérent dans lequel il est au moins répondu à un questionnaire portant sur le texte lu visé au 1^o.

Lors de l'appréciation de chacune des deux parties de l'épreuve il est tenu compte du contenu, du style, de l'orthographe et de la présentation des copies. »

Art. 2. L'article 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2. L'épreuve sur la connaissance élémentaire de la deuxième langue choisie par le candidat comprend trois parties écrites :

1^o un thème;

2^o une version;

3^o une rédaction sous la forme d'un texte cohérent dans lequel il est au moins répondu à un questionnaire portant sur un texte en deuxième langue fourni au candidat. »

Art. 3. Dans le texte néerlandais de l'article 3 du même arrêté, les mots « natuurkunde » et « scheikunde » sont remplacés respectivement par les mots « fysica » et « chemie ».

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 93 — 2811

5 OKTOBER 1993. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 februari 1975 betreffende de toelating, de studie en de bevordering van de leerlingen van de Koninklijke Militaire School

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Koninklijke Militaire School, inzonderheid op artikel 12, gewijzigd bij de wetten van 6 mei 1888, 16 juli 1889, 25 mei 1914, 10 juni 1927 en 13 november 1974;

Gelet op de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wetten van 30 juli 1955 en 1 november 1974;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 november 1968 betreffende de organisatie van de Koninklijke Militaire School, inzonderheid op artikel 13, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 februari 1970 en 20 februari 1975;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 februari 1975 betreffende de toelating, de studie en de bevordering van de leerlingen van de Koninklijke Militaire School;

Gelet op het advies van de commissie van advies voor het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 20 februari 1975 betreffende de toelating, de studie en de bevordering van de leerlingen van de Koninklijke Militaire School wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. Het examen over de grondige kennis van de, met toepassing van artikel 2 van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, door de kandidaat gekozen taal omvat twee schriftelijke gedeelten :

1^o de samenvatting van een tekst over een onderwerp van algemene aard, die de kandidaat gedurende een vijftiental minuten heeft kunnen lezen zonder aantekeningen te maken;

2^o het opstellen van een commentaar, in de vorm van een samenhangende tekst waarin ten minste wordt geantwoord op een vragenlijst in verband met de gelezen tekst bedoeld in 1^o.

Bij de beoordeling van elk van beide examengedeelten wordt rekening gehouden met de inhoud, de stijl, de spelling en de presentatie van het werk. »

Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 2. Het examen over de elementaire kennis van de door de kandidaat gekozen tweede taal omvat drie schriftelijke gedeelten :

1^o een thema;

2^o een vertaling;

3^o een opstel in de vorm van een samenhangende tekst waarin ten minste wordt geantwoord op een vragenlijst in verband met een in de tweede taal opgestelde tekst verstrekt aan de kandidaat. »

Art. 3. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de woorden « natuurkunde » en « scheikunde » respectievelijk vervangen door de woorden « fysica » en « chemie ».